SONY

5-031-645-**21**(1)

# Digital Media Player

| | | | |
|---|---|---|---|
| Kezelési útmutató | HU | Manual de instrucțiuni | RO |
| Návod k použití | CZ | Инструкции за работа | BG |
| Instrukcja obsługi | PL | Priročnik za uporabo | SI |
| Návod na používanie | SK | | |

5031645210 (1)

©2019 Sony Corporation Printed in China

NW-A100TPS/A105/A105HN/A106/A106HN

## Magyar

A készüléket ne helyezze üzembe zárt térben, pl. könyvszekrényben vagy beépített szekrényben.

Az akkumulátorokat (beszerelt akkumulátorok vagy elemek) ne tegye ki hosszabb deig túlzott hõnek, mint például közvetlen napfénynek, tûznek vagy hasonló hõforrásnak.

### A kézikönyvekről

1. Kezelési útmutató (ez az útmutató)
2. Használatbavételi útmutató
   A Használatbavételi útmutató az alábbiakat tartalmazza:
   - A WALKMAN® alapvető kezelési utasításai
   - Hol találhatók hasznos számítógépes alkalmazásokkal kapcsolatos honlapok az interneten
3. Súgóútmutató (számítógépen/okostelefonon megjeleníthető webes dokumentum)
   A Súgóútmutatóban talál többek között részletesebb kezelési útmutatót, műszaki adatokat és az ügyfélszolgálat honlapjának címét.

   https://rd1.sony.net/help/dmp/nwa100/h_ww/

   A kézikönyvek böngészése ingyenes, de előfordulhat, hogy a szolgáltatási szerződésnek megfelelően kommunikációs díjat kell fizetnie.

Előfordulhat, hogy bizonyos Walkman-modellek egyes országokban vagy régiókban nem kaphatók.

### Megjegyzések a Walkman használatával kapcsolatban

#### Megjegyzés az akkumulátorral kapcsolatban

- Az akkumulátor-teljesítmény romlásának megelőzése érdekében legalább 6 havonta egyszer töltse fel az akkumulátort.

#### A microSD kártyák formázása

Feltétlenül olvassa el az interneten elérhető Súgóútmutatóban a microSD kártyákra vonatkozó utasításokat, mielőtt egy microSD kártyán (nem tartozék) adatokat tárolna.

#### Hangerő-szabályozás az európai és koreai irányelveknek megfelelően

- Az európai vásárlók figyelmébe
- A koreai vásárlók figyelmébe (fejhallgatóval ellátott modellek)

A riasztás (hangjelzés) és a [Check the volume level.] figyelmeztetés a hallása védelmét szolgálja. Akkor aktiválódik, amikor a hangerőt első alkalommal a halláskárosító szint fölé emeli. A riasztást és figyelmeztetést a riasztási párbeszédpanelben található [OK] gomb megérintésével kapcsolhatja ki.

**Megjegyzés**

- A riasztás és figyelmeztetés törlését követően megemelheti a hangerőt.
- A kezdeti figyelmeztetést követően a riasztás és a figyelmeztetés 20 óránként ismétlődni fog, amíg a hangerő a halláskárosító szint fölött van. Ilyen esetben a hangerő automatikusan alacsonyabb szintre csökken.
- Ha úgy kapcsolja ki a Walkmant, hogy a beállított hangerő a halláskárosító szint fölött van, a Walkman legközelebbi bekapcsolásakor alacsonyabb lesz a hangerő beállítása.

#### BLUETOOTH® funkciók

A Walkmanen tárolt zenéket Bluetooth audioeszközökön, például fülhallgatón vagy hangszórón is hallgathatja. A Bluetooth funkció használatával kapcsolatos részleteket lásd a „Súgóútmutatóban".

**Párosítás (az eszköz első használata alkalmával)**

Ha első alkalommal csatlakoztat Bluetooth audioeszközöket vezeték nélküli kapcsolattal, akkor az eszközöket regisztrálni kell egymáshoz. Ezt a regisztrációt párosításnak nevezik.

1. Állítsa a Bluetooth audioeszközt párosítás üzemmódba. (Részleteket az eszköz használati útmutatójában talál.)
2. Seperjen felfelé a kezdőképernyőn.
3. Koppintson ide: [Settings] – [Connected devices] – [Pair new device].
4. A Bluetooth-kapcsolat létrehozásához válassza ki az eszközt az eszközök listájából.

**Csatlakozás (a továbbiakban)**

1. Kapcsolja be a párosított Bluetooth audioeszközt, és állítsa készenléti állapotba.
2. Seperjen felfelé a kezdőképernyőn.
3. Koppintson ide: [Settings] – [Connected devices] – [Connection preferences] – [Bluetooth].
4. A kapcsolóra koppintva kapcsolja be a Bluetooth funkciót.
   Automatikusan létrejön a kapcsolat. Ha nem, ugorjon a következő lépésre.
5. Koppintson ide: [Settings] – [Connected devices] – [Previously connected devices].
6. A Bluetooth-kapcsolat létrehozásához válassza ki az eszközt a párosított eszközök listájából.

**Leválasztás**

1. Seperjen felfelé a kezdőképernyőn.
2. Koppintson ide: [Settings] – [Connected devices] – [Connection preferences] – [Bluetooth].
3. A kapcsolóra koppintva kapcsolja ki a Bluetooth funkciót.

**Megjegyzés**

- A párosítási információk törlődnek a következő esetekben. Párosítsa újra az eszközöket.
  – Az egyik vagy mindkét eszköz gyári beállításai vissza lettek állítva.
  – Az eszközökben tárolt párosítási információk törlődtek például újabb javítás során.

#### Wi-Fi (*1) funkciók

A Wi-Fi funkció lehetővé teszi, hogy a Walkman elérje az internetet vagy más eszközökhöz csatlakozzon. A Wi-Fi funkció használatával kapcsolatos részleteket lásd a „Súgóútmutatóban".

*1 A „Wi-Fi" jelölés a vezeték nélküli LAN eszközökkel való együttműködési képességet tanúsítja.

**Csatlakozás**

1. Seperjen felfelé a kezdőképernyőn.
2. Koppintson ide: [Settings] – [Network & internet] – [Wi-Fi].
3. A kapcsolóra koppintva kapcsolja be a Wi-Fi funkciót.
   Megjelenik az összes megtalált Wi-Fi-hálózat.
4. Válassza ki azt a Wi-Fi-hálózatot a listából, amelyikhez csatlakozni akar.
   Írja be a jelszót, ha kell.

**Leválasztás**

1. Seperjen felfelé a kezdőképernyőn.
2. Koppintson ide: [Settings] – [Network & internet] – [Wi-Fi].
3. A kapcsolóra koppintva kapcsolja ki a Wi-Fi funkciót.

### Hibaelhárítás

**Az akkumulátort nem tölti a Walkman, vagy az utóbbit nem ismeri fel a számítógép.**

- Az USB Type-C kábel (mellékelve) nem csatlakozik jól a számítógép USB-csatlakozójához. Húzza ki az USB Type-C kábelt, majd dugja vissza.
- A Walkmanen lévő töltés lámpa narancssárgán világít, amíg töltődik az akkumulátor, és kialszik, ha a feltöltés befejeződött.
- Lehet, hogy lemerült a Walkman akkumulátora. Töltse az akkumulátort legalább 30 percig.
- Ha azt szeretné, hogy a számítógép felismerje a Walkmant, a Walkmanen megjelenő [Use USB for] menüben válassza a [File Transfer] lehetőséget.
  Ha nem jelenik meg a [Use USB for] menü, seperjen felfelé a kezdőképernyőn, majd válassza a [Settings] – [Connected devices] – [USB] lehetőséget.

### Megfelelőség és információk

#### Törvényi előírásokkal és védjegyekkel kapcsolatos információk

A Walkman első használatakor el kell fogadnia a végfelhasználói licencszerződést (End User License Agreement). Ha később újra el szeretné olvasni, seperjen felfelé a kezdőképernyőn, majd koppintson ide: [Settings] – [System] – [About device] – [Legal information] – [End user license agreement].

- A törvényi előírásokkal, szerzői jogokkal és védjegyekkel kapcsolatos információkat lásd a készülék memóriájában „Fontos tudnivalók" címszó alatt. Ha el akarja olvasni, másolja az [Important_Information] fájlt a számítógépre, és járjon el az alábbiak szerint.
  Kattintson duplán az [Important_Information] fájlra. Ezután válasszon nyelvet.
  Ha valamelyik nyelv hiányzik a listából, ugyanaz a tartalom elérhető rajta nyomtatott formában.
- A Google, az Android, valamint az egyéb jelölések a Google LLC. védjegyei.
- Az N jel az NFC Forum, Inc. védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.

#### A fülhallgatókról

- Ha nagyon szorosan illeszkedő fülhallgatókat használ, ügyeljen az alábbiakra. Ellenkező esetben fül- vagy dobhártyasérülés kockázata áll fenn.
  – Ne nyomja erővel a fülébe a füldugaszokat.
  – Ne rántsa ki a füléből hirtelen a füldugaszokat. Ha leveszi a fejhallgatót, a füldugaszokat óvatosan mozgassa meg fel és le.

#### A fejhallgatóról

- Ne hallgassa a készüléket olyan magas hangerőn, amelynél a tartós zenehallgatás halláskárosodást okozhat.
- A magas hangerő elnyomja a külvilág zaját. Ne hallgassa a készüléket olyan helyzetekben - pl: vezetés, kerékpározás közben -, amikor a füllel való tájékozódás különösen fontos.
- Mivel a fejhallgatók nyitott kivitelűek, a hangok a fejhallgatón keresztül is hallhatók. Ügyeljen arra, hogy a közelben tartózkodó személyeket ne zavarja.

#### Megjegyzés a vásárlóknak: az alábbi információ csak az Európai Unió irányelveit alkalmazó országokban eladott berendezésekre vonatkozik

Ezt a terméket a Sony Corporation vagy megbízottja gyártotta.
EU importőr: Sony Europe B.V.
Az EU importőrrel vagy az Európai termékbiztonsággal kapcsolatos kérdéseket a gyártó jogosult képviselőjének kell küldeni, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Ezt a berendezést bevizsgálták, és úgy találták, hogy az EMC rendeletben meghatározott korlátokon belül esik, ha 3 méternél rövidebb átjátszókábellel használják.

Nagy hangnyomás
Halláskárosodás kockázata
Ne használja nagy hangerővel hosszú ideig

Ez a megfelelőségi jelölés csak az NW-A100TPS/NW-A105 típusra vonatkozik.

A Sony Corporation igazolja, hogy ez a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.compliance.sony.de/
Ez a megfelelőségi nyilatkozat csak az NW-A100TPS/NW-A105 típusra vonatkozik.

Vezeték nélküli funkció
Üzemi frekvencia

| | |
|---|---|
| Bluetooth: | 2 400 – 2 483,5 MHz |
| Vezeték nélküli LAN: | 2 400 – 2 483,5 MHz |
| | 5 150 – 5 250 MHz |
| | 5 250 – 5 350 MHz |
| | 5 470 – 5 725 MHz |
| | 5 725 – 5 850 MHz |
| NFC: | 13,56 MHz |

Maximális kimenő teljesítmény

| | |
|---|---|
| Bluetooth: | < 9,5 dBm [2 400 – 2 483,5 MHz] |
| Vezeték nélküli LAN: | < 18 dBm [2 400 – 2 483,5 MHz] |
| | < 15 dBm [5 150 – 5 250 MHz] |
| | < 15 dBm [5 250 – 5 350 MHz] |
| | < 15 dBm [5 470 – 5 725 MHz] |
| | < 13 dBm [5 725 – 5 850 MHz] |
| NFC: | < –10,0 dBμA/m 10 m-nél [13,56 MHz] |

Erre a rádióberendezésre az üzembe helyezésre vonatkozóan az alábbi korlátozások, illetve a használat engedélyezésére vonatkozóan az alábbi követelmények érvényesek a következő országokban: BE, BG, CZ, DK, DE, EE, IE, EL, ES, FR, HR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, RO, SI, SK, FI, SE, UK, IS, LI, NO, CH, AL, BA, MK, MD, RS, ME, XK, TR:
az 5150–5350 MHz-es hullámsávban csak beltérben üzemeltethető.

- Az akkumulátorokat (beszerelt akkumulátorok vagy elemek) ne tegye ki hosszabb deig túlzott hõnek, mint például közvetlen napfénynek, tûznek vagy hasonló hõforrásnak.
- Ne tartsa az akkumulátorokat extrém hideg környezetben, mert az túlmelegedést és hőinstabilitást eredményezhet.
- Ne szerelje szét, ne nyissa fel és ne darabolja szét a másodlagos cellákat vagy akkumulátorokat.
- Ha egy cella szivárog, vigyázni kell, hogy a kifolyt folyadék ne kerüljön bőrre vagy szembe. Ha mégis odakerült, mossa le az érintett területet bőséges vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Használat előtt a másodlagos cellákat vagy akkumulátorokat fel kell tölteni. A feltöltés helyes módjára vonatkozó útmutatást megtalálja a gyártói utasításokban vagy a készülék kézikönyvében.
- Hosszabb idejű tárolás után a maximális teljesítmény elérése érdekében szükség lehet a cellák vagy akkumulátorok többszöri feltöltésére és lemerítésére.
- Az előírások szerint kell hulladékba helyezni.

A kialakítás és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

## Česky

Neinstalujte přístroj v uzavřeném prostoru, například v knihovničce nebo vestavěné skříňce.

Nevystavujte baterie (modul akumulátoru nebo vložené baterie) vysokým teplotám, jako je sluneční záření, oheň atd., po delší dobu.

### O příručkách

1. Návod k použití (tento návod)
2. Počáteční instrukce
   Počáteční instrukce obsahují následující:
   - základní návod k použití přehrávače WALKMAN®,
   - jak získat přístup k webovým stránkám s aplikacemi pro PC na internetu
3. Uživatelská příručka (webový dokument pro počítač/smartphone)
   Uživatelská příručka obsahuje podrobnější návod k použití, specifikace a adresu webové stránky uživatelské podpory, atd.

   https://rd1.sony.net/help/dmp/nwa100/h_ww/

   Prohlížení je sice zdarma, ale operátor si může účtovat komunikační poplatky podle vaší smlouvy.

Některé modely možná nebudou k dispozici. Záleží na zemi/regionu, kde jste přehrávač Walkman koupili.

### Poznámky k používání přehrávače Walkman

#### Poznámka k akumulátoru

- Aby nedošlo k degradaci akumulátoru, nabíjejte jej alespoň jednou za půl roku.

#### Formátování karty microSD

Předtím, než začnete ukládat obsah na kartu microSD (není součástí dodávky), přečtěte si pokyny pro karty microSD v uživatelské příručce na internetu.

#### Nastavení hlasitosti v souladu s evropskými a korejskými normami

- Pro evropské zákazníky
- Pro korejské zákazníky (modely vybavené sluchátky)

Alarm (zvuková signalizace) a varování [Check the volume level.] slouží k ochraně vašeho sluchu. Dojde k nim, když si napoprvé nastavíte hlasitost na úroveň, která by vám mohla poškodit sluch. Alarm a varování můžete zrušit klepnutím na tlačítko [OK] ve výstražném dialogovém okně.

**Poznámka**

- Po zrušení alarmu a varování můžete hlasitost zvýšit.
- Po úvodním varování se bude alarm a varování opakovat každých úhrnných 20 hodin, pokud bude nastavená úroveň hlasitosti škodlivá pro sluch. Pokud se to stane, hlasitost bude automaticky snížena.
- Pokud vypnete přehrávač Walkman poté, co jste ho nastavili na vysokou hlasitost, která může poškodit ušní bubínky, při dalším zapnutí přehrávače Walkman se úroveň hlasitosti automaticky sníží.

#### Funkce BLUETOOTH®

Hudbu uloženou v přehrávači Walkman můžete poslouchat ze zvukového zařízení Bluetooth, například ze sluchátek nebo reproduktorů. Informace o používání funkce Bluetooth najdete v uživatelské příručce.

**Párování (poprvé při použití zařízení)**

Když budete poprvé připojovat zvukové zařízení Bluetooth, je třeba, aby zařízení byla navzájem registrována. Tomuto registrování se říká „párování".

1. Nastavte zvukové zařízení Bluetooth do režimu párování. (Viz návod k použití zařízení.)
2. Potáhněte prstem nahoru na domovské obrazovce.
3. Klepněte na [Settings] – [Connected devices] – [Pair new device].
4. Připojení Bluetooth proveďte výběrem zařízení ze seznamu zařízení.

**Připojování (další použití)**

1. Zapněte spárované zvukové zařízení Bluetooth a nastavte je do pohotovostního režimu.
2. Potáhněte prstem nahoru na domovské obrazovce.
3. Klepněte na [Settings] – [Connected devices] – [Connection preferences] – [Bluetooth].
4. Klepněte na přepínač, čímž zapnete funkci Bluetooth.
   Připojení se automaticky naváže. V opačném případě přejděte k dalšímu kroku.
5. Klepněte na [Settings] – [Connected devices] – [Previously connected devices].
6. Připojení Bluetooth proveďte výběrem zařízení ze seznamu spárovaných zařízení.

**Odpojování**

1. Potáhněte prstem nahoru na domovské obrazovce.
2. Klepněte na [Settings] – [Connected devices] – [Connection preferences] – [Bluetooth].
3. Klepněte na přepínač, čímž vypnete funkci Bluetooth.

**Poznámka**

- Informace o párování se vymažou v následujících situacích. Spárujte zařízení znovu.
  – Jedno nebo obě zařízení se resetují na výchozí nastavení.
  – Informace o párování se vymažou ze zařízení v případě, že se zařízení například opravují.

#### Funkce Wi-Fi (*1)

Funkce Wi-Fi umožňuje připojení přehrávače Walkman k internetu nebo dalším zařízením. Informace o používání funkce Wi-Fi najdete v uživatelské příručce.

*1 Pojem „Wi-Fi" označuje certifikovanou kompatibilitu s bezdrátovými zařízeními sítě LAN.

**Připojení**

1. Potáhněte prstem nahoru na domovské obrazovce.
2. Klepněte na [Settings] – [Network & internet] – [Wi-Fi].
3. Klepněte na přepínač, čímž zapnete funkci Wi-Fi.
   Zobrazí se všechny nalezené sítě Wi-Fi.
4. Připojení proveďte výběrem sítě Wi-Fi ze seznamu.
   V případě potřeby zadejte heslo.

**Odpojování**

1. Potáhněte prstem nahoru na domovské obrazovce.
2. Klepněte na [Settings] – [Network & internet] – [Wi-Fi].
3. Klepněte na přepínač, čímž vypnete funkci Wi-Fi.

### Odstraňování problémů

**Přehrávač Walkman nemůže nabít akumulátor nebo není rozpoznán v počítači.**

- Kabel USB Type-C (součástí dodávky) není řádně připojen ke konektoru USB v počítači. Odpojte kabel USB Type-C a poté jej znovu připojte.
- Kontrolka nabíjení na přehrávači Walkman se rozsvítí oranžově, když se akumulátor nabíjí, a zhasne, když se nabíjení dokončí.
- Akumulátor přehrávače Walkman je zřejmě vybitý. Nabíjejte akumulátor alespoň 30 minut.
- Aby počítač přehrávač Walkman rozpoznal, vyberte možnost [File Transfer] v nabídce [Use USB for] zobrazené v přehrávači Walkman.
  Pokud se nabídka [Use USB for] nezobrazí, potáhněte prstem nahoru na domovské obrazovce a vyberte [Settings] – [Connected devices] – [USB].

### Informace a shoda

#### Informace o zákonech a ochranných známkách

Při prvním použití přehrávače Walkman musíte přijmout podmínky licenční smlouvy s koncovým uživatelem. Pokud si je budete chtít později přečíst znovu, potáhněte prstem nahoru na domovské obrazovce a klepněte na [Settings] – [System] – [About device] – [Legal information] – [End user license agreement].

- Informace o zákonech, normách a právech vyplývajících z ochranných známek naleznete v části „Důležité informace" ve vnitřní paměti přístroje. Pro jejich přečtení zkopírujte soubor [Important_Information] do počítače a postupujte podle pokynů uvedených níže.
  Dvakrát klikněte na soubor [Important_Information]. Poté vyberte jazyk.
  Pro některé neuvedené jazyky je poskytován odpovídající obsah v tištěné podobě.
- Google, Android a další značky jsou ochranné známky společnosti Google LLC.
- Značka N je ochrannou známkou nebo registrovanou ochrannou známkou společnosti NFC Forum, Inc. ve Spojených státech a dalších zemích.

#### Špunty

- Když používáte sluchátka – špunty s velkou měrou přilnavosti, nezapomeňte na následující. Jinak může dojít k poškození sluchu nebo ušního bubínku.
  – Nestrkejte koncovky do uší silou.
  – Nevytahujte koncovky z uší trhnutím. Když si budete sundávat sluchátka, pohybujte koncovkami jemně nahoru a dolů.

#### O sluchátkách

- Vyhněte se používání přístroje při hlasitosti, která může při dlouhotrvajícím poslechu poškodit Váš sluch.
- Při používání přístroje při vysoké hlasitosti se vnější zvuky mohou stát neslyšitelnými. Nepoužívejte přístroj v situacích, které vyžadují zvýšenou pozornost, např. při řízení auta nebo jízdě na kole.
- Protože sluchátka jsou otevřená, zvuky se ze sluchátek ozývají ven. Nerušte osoby ve vaší blízkosti.

#### Poznámka pro zákazníky: následující informace se vztahují jen na produkty prodávané v zemích, ve kterých platí směrnice EU

Tento výrobek byl vyroben buď přímo nebo v zastoupení společností Sony Corporation.
Dovozce do EU: Sony Europe B.V.
Žádosti týkající se dovozce do EU nebo technických požadavků na výrobky danými směrnicemi Evropské unie je třeba adresovat na zplnomocněného zástupce, kterým je Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgie.

Zařízení bylo testováno a bylo zjištěno, že vyhovuje normám stanoveným ve směrnici EMC při použití připojovacího kabelu kratšího než 3 metry.

Vysoký akustický tlak
Riziko poškození sluchu
Neposlouchejte hudbu při vysokých stupních hlasitosti po delší dobu

Tato značka shody je platná pouze pro NW-A100TPS/NW-A105.

Sony Corporation tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.compliance.sony.de/
Toto prohlášení o shodě je platné pouze pro NW-A100TPS/NW-A105.

Bezdrátová funkce
Provozní frekvence

| | |
|---|---|
| Bluetooth: | 2 400 – 2 483,5 MHz |
| Bezdrátová síť LAN: | 2 400 – 2 483,5 MHz |
| | 5 150 – 5 250 MHz |
| | 5 250 – 5 350 MHz |
| | 5 470 – 5 725 MHz |
| | 5 725 – 5 850 MHz |
| NFC: | 13,56 MHz |

Maximální výstupní výkon

| | |
|---|---|
| Bluetooth: | < 9,5 dBm [2 400 – 2 483,5 MHz] |
| Bezdrátová síť LAN: | < 18 dBm [2 400 – 2 483,5 MHz] |
| | < 15 dBm [5 150 – 5 250 MHz] |
| | < 15 dBm [5 250 – 5 350 MHz] |
| | < 15 dBm [5 470 – 5 725 MHz] |
| | < 13 dBm [5 725 – 5 850 MHz] |
| NFC: | < –10,0 dBμA/m ve vzdálenosti 10 m [13,56 MHz] |

Pro uvádění tohoto rádiového zařízení do provozu a jeho oprávnění k použití platí následující omezení či požadavky v BE, BG, CZ, DK, DE, EE, IE, EL, ES, FR, HR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, RO, SI, SK, FI, SE, UK, IS, LI, NO, CH, AL, BA, MK, MD, RS, ME, XK, TR:
pásmo 5150-5350 MHz je vyhrazeno pouze pro použití ve vnitřních prostorách.

- Nevystavujte baterie (modul akumulátoru nebo vložené baterie) vysokým teplotám, jako je sluneční záření, oheň atd., po delší dobu.
- Nevystavujte baterie extrémně nízkým teplotám, které mohou mít za následek přehřátí a tepelný lavinový jev.
- Nerozebírejte, neotevírejte nebo neodlupujte nabíjecí akumulátory.
- V případě, že akumulátor teče, nedopusťte, aby se tekutina dostala do kontaktu s kůží nebo očima. Pokud ke kontaktu již došlo, omyjte postiženou oblast hojným množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Akumulátory je třeba před použitím nabít. Vždy dodržujte správné nabíjecí instrukce uvedené v návodu výrobce nebo manuálu k zařízení.
- Po delší době uložení může být nutné akumulátory několikrát nabít a vybít, aby podávaly maximální výkon.
- Likvidujte dle předpisů.

Design a technické údaje podléhají změnám bez upozornění.

## Polski

Nie ustawiać urządzenia w zamkniętej przestrzeni, takiej jak biblioteczka lub zabudowana szafka.

Baterii lub akumulatora (bateria lub akumulator są zainstalowane w urządzeniu) nie należy narażać na długotrwałe działanie zbyt wysokich temperatur, na przykład bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ognia itp.

### Informacje o instrukcjach

1. Instrukcja obsługi (niniejsza instrukcja)
2. Przewodnik uruchamiania
   Przewodnik uruchamiania zawiera następujące informacje:
   - Podstawowa instrukcja obsługi WALKMAN®
   - Opis dostępu do użytecznych stron internetowych, dotyczących aplikacji komputerowych dostępnych w Internecie
3. Przewodnik pomocniczy (dokument internetowy przeznaczony do komputera/smartfonu)
   W Przewodniku pomocniczym znajdują się bardziej szczegółowe instrukcje obsługi, dane techniczne i adresy URL stron z pomocą techniczną dla użytkowników itp.

   https://rd1.sony.net/help/dmp/nwa100/h_ww/

   Choć przeglądanie Internetu jest bezpłatne, może zostać naliczona opłata za wymianę danych zgodnie z umową z operatorem.

W zależności od kraju/regionu zakupu urządzenia Walkman niektóre modele mogą być niedostępne.

### Walkman — Uwagi dotyczące użytkowania

#### Uwaga dotycząca akumulatora

- Aby zapobiec obniżeniu sprawności akumulatora, należy go naładować co najmniej raz na pół roku.

#### Formatowanie karty microSD

Przed zapisaniem plików na karcie microSD (nie wchodzi w skład zestawu) należy przeczytać instrukcje na temat karty microSD zamieszczone w Przewodniku pomocniczym w Internecie.

#### Regulacja głośności zgodnie z dyrektywami europejskimi i koreańskimi

- Klienci w Europie
- Klienci w Korei (modele dostarczane ze słuchawkami)

Celem alarmu (sygnał dźwiękowy) i ostrzeżenia [Sprawdź poziom głośności.] jest ochrona słuchu użytkownika. Występują one w przypadku zwiększenia po raz pierwszy głośności do poziomu szkodliwego. Można anulować alarm i ostrzeżenie, dotykając przycisku [OK] w oknie dialogowym alarmu.

**Uwaga**

- Głośność można zwiększyć po anulowaniu alarmu i ostrzeżenia.
- Po pierwszym ostrzeżeniu alarm i ostrzeżenie będą włączać się po każdych 20 łącznych godzinach, w czasie których głośność przekraczała poziom szkodliwy dla słuchu. W takim przypadku głośność zostanie obniżona automatycznie.
- Jeżeli wyłączysz Walkman po ustawieniu poziomu głośności szkodliwego dla słuchu, poziom głośności automatycznie będzie niższy po następnym włączeniu urządzenia Walkman.

#### Funkcje BLUETOOTH®

Możesz słuchać muzyki zapisanej na urządzeniu Walkman za pomocą urządzeń dźwiękowych Bluetooth, takich jak słuchawki czy głośniki. Więcej informacji na temat korzystania z funkcji Bluetooth znajdziesz w „Przewodniku pomocniczym".

**Parowanie (pierwsze użycie urządzenia)**

Kiedy po raz pierwszy podłączasz bezprzewodowo urządzenia dźwiękowe Bluetooth, urządzenia te muszą się wzajemnie zarejestrować. Proces rejestrowania nazywa się „parowaniem".

1. Ustaw urządzenie dźwiękowe Bluetooth na tryb parowania. (Zapoznaj się z instrukcją obsługi urządzenia.)
2. Przesuń palcem w górę na ekranie głównym.
3. Dotknij opcji [Ustawienia] – [Połączone urządzenia] – [Sparuj nowe urządzenie].
4. Wybierz urządzenie z listy urządzeń, aby nawiązać połączenie Bluetooth.

**Łączenie (dalsze użytkowanie)**

1. Włącz sparowane urządzenie dźwiękowe Bluetooth i ustaw je na tryb czuwania.
2. Przesuń palcem w górę na ekranie głównym.
3. Dotknij opcji [Ustawienia] – [Połączone urządzenia] – [Ustawienia połączeń] – [Bluetooth].
4. Dotknij przełącznika, aby włączyć funkcję Bluetooth.
   Połączenie zostanie nawiązane automatycznie. Jeżeli tak się nie stanie, przejdź do kolejnego kroku.
5. Dotknij opcji [Ustawienia] – [Połączone urządzenia] – [Wcześniej połączone urządzenia].
6. Wybierz urządzenie z listy sparowanych urządzeń, aby nawiązać połączenie Bluetooth.

**Rozłączanie**

1. Przesuń palcem w górę na ekranie głównym.
2. Dotknij opcji [Ustawienia] – [Połączone urządzenia] – [Ustawienia połączeń] – [Bluetooth].
3. Dotknij przełącznika, aby wyłączyć funkcję Bluetooth.

**Uwaga**

- Informacje parowania są kasowane w następujących sytuacjach. Należy ponownie sparować urządzenia.
  – W jednym lub w obu urządzeniach przeprowadzono reset do ustawień fabrycznych.
  – Informacje parowania są usuwane z urządzeń na przykład w przypadku ich naprawy.

#### Funkcje Wi-Fi (*1)

Dzięki funkcji Wi-Fi urządzenie Walkman może mieć dostęp do Internetu, a także nawiązywać połączenia z innymi urządzeniami. Więcej informacji na temat korzystania z funkcji Wi-Fi znajdziesz w „Przewodniku pomocniczym".

*1 Termin „Wi-Fi" oznacza certyfikowaną interoperacyjność z urządzeniami obsługującymi bezprzewodową sieć LAN.

**Nawiązywanie połączenia**

1. Przesuń palcem w górę na ekranie głównym.
2. Dotknij opcji [Ustawienia] – [Sieć i internet] – [Wi-Fi].
3. Dotknij przełącznika, aby włączyć funkcję Wi-Fi.
   Wyświetlone zostaną wszystkie wykryte sieci Wi-Fi.
4. Wybierz sieć Wi-Fi z listy, aby nawiązać połączenie.
   Wpisz hasło, jeżeli jest wymagane.

**Rozłączanie**

1. Przesuń palcem w górę na ekranie głównym.
2. Dotknij opcji [Ustawienia] – [Sieć i internet] – [Wi-Fi].
3. Dotknij przełącznika, aby wyłączyć funkcję Wi-Fi.

### Rozwiązywanie problemów

**Urządzenie Walkman nie może naładować akumulatora lub nie jest rozpoznawane przez komputer.**

- Przewód USB Type-C (wchodzi w skład zestawu) nie został prawidłowo podłączony do złącza USB komputera. Odłącz przewód USB Type-C, a następnie podłącz go ponownie.
- Kontrolka ładowania na urządzeniu Walkman świeci kolorem pomarańczowym podczas ładowania akumulatora i gaśnie po zakończeniu ładowania.
- Akumulator odtwarzacza Walkman może być wyczerpany. Podłącz akumulator do ładowania na co najmniej 30 minut.
- Aby upewnić się, że Walkman jest rozpoznawany przez komputer, wybierz [Przesyłanie plików] w menu [Użyj USB do tych działań:] odtwarzacza Walkman.
  Jeżeli nie widzisz menu [Użyj USB do tych działań:], przesuń palcem w górę na ekranie głównym i wybierz [Ustawienia] – [Połączone urządzenia] – [USB].

### Zgodność i informacje

#### Informacje na temat praw i znaków towarowych

Przed pierwszym użyciem urządzenia Walkman musisz zaakceptować warunki zawarte w Umowie licencyjnej użytkownika końcowego (EULA). Aby ponownie zapoznać się z treścią umowy, przesuń palcem w górę na ekranie głównym i dotknij opcji [Ustawienia] – [System] – [O urządzeniu] – [Informacje prawne] – [Umowa licenc. użytk. końc.].

- Informacje na temat przepisów, regulacji i praw do znaków towarowych znajdują się w dokumencie „Ważne informacje" w pamięci wewnętrznej urządzenia. Aby zapoznać się z tymi informacjami, skopiuj plik [Important_Information] na komputer i wykonaj poniższe kroki.
  Kliknij dwukrotnie plik [Important_Information]. Następnie wybierz język.
  W przypadku niektórych nieobecnych na liście języków odpowiednie informacje są dostępne w formie drukowanej.
- Google, Android i inne marki są znakami towarowymi Google LLC.
- Znak N to znak towarowy lub zarejestrowany znak towarowy NFC Forum, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

#### Informacja o słuchawkach dousznych

- Podczas korzystania ze słuchawek dousznych o dużej przyczepności należy zapoznać się z poniższymi uwagami. W przeciwnym razie można doprowadzić do uszkodzenia uszu lub bębenków usznych.
  – Nie wkładaj wkładek dousznych do uszu na siłę.
  – Nie wyjmuj gwałtownie wkładek dousznych z uszu. Podczas zdejmowania słuchawek delikatnie poruszaj wkładkami dousznymi w górę i w dół.

#### Informacje na temat słuchawek

- Unikaj długotrwałego odtwarzania na wysokim poziomie głośności, który mógłby spowodować uszkodzenie słuchu.
- Podczas słuchania na wysokim poziomie głośności możesz nie słyszeć dźwięków dochodzących z zewnątrz. Unikaj używania urządzenia w sytuacjach wymagających czujności, na przykład podczas prowadzenia samochodu lub jazdy rowerem.
- Słuchawki są otwarte, co oznacza, że emitują dźwięk na zewnątrz. Pamiętaj, aby nie przeszkadzać osobom, które są blisko Ciebie.

#### Informacje dla klientów: poniższe informacje dotyczą wyłącznie urządzeń sprzedawanych w krajach, w których obowiązują dyrektywy Unii Europejskiej

Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation.
Importer w UE: Sony Europe B.V.
Zapytania do importera w UE i zapytania dotyczące zgodności produktu w Europie należy kierować do autoryzowanego przedstawiciela producenta, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

Przeprowadzone testy tego urządzenia potwierdzają jego zgodność z ograniczeniami narzuconymi w dyrektywie EMC, gdy długość używanego przewodu połączeniowego nie przekracza 3 metrów.

Wysokie ciśnienie akustyczne
Ryzyko uszkodzenia słuchu
Nie słuchaj długo głośnej muzyki

Niniejszy znak zgodności dotyczy tylko NW-A100TPS/NW-A105.

Sony Corporation niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.compliance.sony.de/
Niniejsze oświadczenie o zgodności dotyczy tylko NW-A100TPS/NW-A105.

Funkcja bezprzewodowa
Częstotliwość robocza

| | |
|---|---|
| Bluetooth: | 2 400 – 2 483,5 MHz |
| Bezprzewodowa sieć LAN: | 2 400 – 2 483,5 MHz |
| | 5 150 – 5 250 MHz |
| | 5 250 – 5 350 MHz |
| | 5 470 – 5 725 MHz |
| | 5 725 – 5 850 MHz |
| NFC: | 13,56 MHz |

Maksymalna moc wyjściowa

| | |
|---|---|
| Bluetooth: | < 9,5 dBm [2 400 – 2 483,5 MHz] |
| Bezprzewodowa sieć LAN: | < 18 dBm [2 400 – 2 483,5 MHz] |
| | < 15 dBm [5 150 – 5 250 MHz] |
| | < 15 dBm [5 250 – 5 350 MHz] |
| | < 15 dBm [5 470 – 5 725 MHz] |
| | < 13 dBm [5 725 – 5 850 MHz] |
| NFC: | < –10,0 dBμA/m przy 10 m [13,56 MHz] |

Na terenie BE, BG, CZ, DK, DE, EE, IE, EL, ES, FR, HR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, RO, SI, SK, FI, SE, UK, IS, LI, NO, CH, AL, BA, MK, MD, RS, ME, XK, TR w odniesieniu do tego urządzenia radiowego obowiązują następujące ograniczenia dotyczące oddania do eksploatacji lub wymogi określające uzyskanie zezwolenia na użytkowanie:
Z pasma 5150-5350 MHz można korzystać jedynie wewnątrz pomieszczeń.

- Baterii lub akumulatora (bateria lub akumulator są zainstalowane w urządzeniu) nie należy narażać na długotrwałe działanie zbyt wysokich temperatur, na przykład bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ognia itp.
- Nie narażaj akumulatorów na działanie skrajnie niskich temperatur, które mogą doprowadzić do przegrzania i wystąpienia niekontrolowanej reakcji egzotermicznej.
- Nie rozbieraj, nie otwieraj ani nie niszcz akumulatorów.
- Jeżeli ogniwo przecieka, nie dopuść do kontaktu cieczy ze skórą lub oczami. Jeżeli doszło do kontaktu, przemyj zanieczyszczone miejsce dużą ilością wody i skontaktuj się z lekarzem.
- Akumulatory wymagają naładowania przed użyciem. Należy zawsze przestrzegać instrukcji prawidłowego ładowania, które znajdują się w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta lub w podręczniku obsługi urządzenia.
- Akumulatory po dłuższym okresie przechowywania mogą wymagać kilkukrotnego naładowania i rozładowania, aby uzyskać optymalną wydajność.
- Zutylizować we właściwy sposób.

Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

## Slovensky

Neinštalujte zariadenie do stiesneného priestoru, ako je knižnica alebo vstavaná skriňa.

Nevystavujte na dlhý čas batérie (batériu alebo vložené batérie) prílišnému teplu, ako je slnečné žiarenie, oheň a pod.

### Informácie o príručkách

1. Návod na používanie (táto príručka)
2. Príručka pri spustení
   Príručka pri spustení popisuje nasledovné:
   - Základné pokyny na používanie vášho zariadenia WALKMAN®
   - Spôsob získania prístupu na užitočné webové stránky s počítačovými aplikáciami na internete
3. Príručka (webový dokument pre počítač /smartfón)
   Príručka obsahuje podrobnejšie pokyny na používanie, technické údaje a adresu webovej stránky pre podporu zákazníkov atď.

   https://rd1.sony.net/help/dmp/nwa100/h_ww/

   Aj keď je prehliadanie bezplatné, môžu vám byť účtované komunikačné poplatky podľa vašej zmluvy s operátorom.

V závislosti od krajiny/regiónu, v ktorých ste Walkman zakúpili, nemusia byť niektoré modely dostupné.

### Poznámky týkajúce sa používania Walkman

#### Poznámka týkajúca sa batérie

- Aby nedošlo k znehodnoteniu batérie, nabíjajte batériu minimálne raz za 6 mesiacov.

#### Formátovanie karty microSD

Pred uložením obsahu na kartu microSD (nedodaná) si nezabudnite prečítať pokyny týkajúce sa kariet microSD v príručke na internete.

#### Ovládanie hlasitosti v súlade s európskymi a kórejskými smernicami

- Pre európskych zákazníkov
- Pre kórejských zákazníkov (modely dodávané so slúchadlami)

Poplašná signalizácia (pípanie) a výstraha [Check the volume level.] slúžia na ochranu vášho sluchu. Objavia sa vtedy, keď na začiatku zvýšite hlasitosť na škodlivú úroveň. Poplašnú signalizáciu a výstrahu môžete zrušiť klepnutím na [OK] na dialógovom okne s upozornením.

**Poznámka**

- Hlasitosť môžete zvýšiť po zrušení alarmu a výstrahy.
- Po počiatočnej výstrahe sa budú alarm a výstraha opakovať každých 20 kumulovaných hodín, kedy sa hlasitosť nastaví na úroveň, ktorá je škodlivá pre sluch. Keď k tomu dôjde, hlasitosť sa automaticky zníži.
- Ak vypnete Walkman po voľbe vysokej hlasitosti, ktorá môže poškodiť vaše ušné bubienky, hlasitosť bude pri nasledujúcom zapnutí Walkman automaticky nižšia.

#### Možnosti funkcie BLUETOOTH®

Hudbu uloženú vo Walkman môžete počúvať zo zvukových zariadení s funkciou Bluetooth, ako sú slúchadlá alebo reproduktory. Podrobnosti o používaní funkcie Bluetooth nájdete v „Príručke".

**Párovanie (pri prvom použití zariadenia)**

Pri prvom vzájomnom bezdrôtovom pripojení zvukových zariadení s funkciou Bluetooth sa musia tieto zariadenia navzájom zaregistrovať. Táto registrácia sa nazýva „spárovanie".

1. Nastavte zvukové zariadenie s funkciou Bluetooth do režimu párovania. (Pozrite si návod na používanie daného zariadenia.)
2. Potiahnite prst nahor po domovskej obrazovke.
3. Klepnite na [Settings] – [Connected devices] – [Pair new device].
4. Zvoľte zariadenie zo zoznamu zariadení, aby sa mohlo vykonať pripojenie prostredníctvom Bluetooth.

**Pripojenie (následné použitia)**

1. Zapnite spárované zvukové zariadenie s funkciou Bluetooth a nastavte ho do pohotovostného režimu.
2. Potiahnite prst nahor po domovskej obrazovke.
3. Klepnite na [Settings] – [Connected devices] – [Connection preferences] – [Bluetooth].
4. Klepnutím na spínač zapnite funkciu Bluetooth.
   Pripojenie sa zriadi automaticky. Ak nie, prejdite na nasledujúci krok.
5. Klepnite na [Settings] – [Connected devices] – [Previously connected devices].
6. Zvoľte zariadenie zo zoznamu spárovaných zariadení, aby sa mohlo vykonať pripojenie prostredníctvom Bluetooth.

**Odpojenie**

1. Potiahnite prst nahor po domovskej obrazovke.
2. Klepnite na [Settings] – [Connected devices] – [Connection preferences] – [Bluetooth].
3. Klepnutím na spínač vypnite funkciu Bluetooth.

**Poznámka**

- Informácie o spárovaní sa odstránia v nasledujúcich situáciách. Zariadenia sa znova spárujú.
  – Jedno alebo obe zariadenia sa resetujú na nastavenia z výroby.
  – Informácie o spárovaní sa odstránia zo zariadení, ako napríklad pri oprave zariadení.

#### Možnosti Wi-Fi (*1)

Funkcia Wi-Fi umožňuje zariadeniu Walkman, aby získalo prístup na internet, alebo sa pripojilo k iným zariadeniam. Podrobnosti o používaní funkcie Wi-Fi nájdete v „Príručke".

*1 Pojem „Wi-Fi" vyjadruje certifikovanú vzájomnú súčinnosť so zariadeniami bezdrôtovej siete LAN.

**Pripojenie**

1. Potiahnite prst nahor po domovskej obrazovke.
2. Klepnite na [Settings] – [Network & internet] – [Wi-Fi].
3. Klepnutím na spínač zapnite funkciu Wi-Fi.
   Zobrazia sa všetky nájdené siete Wi-Fi.
4. Zvoľte sieť Wi-Fi zo zoznamu, aby bolo možné zriadiť pripojenie.
   Ak je to potrebné, zadajte heslo.

**Odpojenie**

1. Potiahnite prst nahor po domovskej obrazovke.
2. Klepnite na [Settings] – [Network & internet] – [Wi-Fi].
3. Klepnutím na spínač vypnite funkciu Wi-Fi.

### Riešenie problémov

**Walkman nedokáže nabiť batériu alebo ho nerozpoznal počítač.**

- Kábel USB Type-C (dodaný) nie je správne pripojený ku konektoru USB na počítači. Odpojte kábel USB Type-C a potom ho znova pripojte.
- Indikátor nabíjania na Walkman bude počas nabíjania batérie  svietiť oranžovou farbou a po dokončení nabíjania zhasne.
- Je možné, že batéria zariadenia Walkman je vybitá. Batériu nabíjajte minimálne 30 minút.
- Aby sa zaistilo, že počítač rozpozná Walkman, zvoľte položku [File Transfer] v ponuke [Use USB for] zobrazenej na zariadení Walkman.
  Ak sa ponuka [Use USB for] nezobrazí, potiahnite prst nahor po domovskej obrazovke a potom zvoľte [Settings] – [Connected devices] – [USB].

### Zhoda a informácie

#### Informácie týkajúce sa zákonov a ochranných známok

Pri prvom použití zariadenia Walkman musíte prijať podmienky licenčnej zmluvy koncového používateľa. Ak si ich chcete znova prečítať neskôr, potiahnite prst po domovskej obrazovke nahor a klepnite na [Settings] – [System] – [About device] – [Legal information] – [End user license agreement].

- Informácie o zákonoch, predpisoch a právach týkajúcich sa ochranných známok nájdete v časti „Dôležité informácie" vo vnútornej pamäti vášho zariadenia. Ak si chcete príslušné informácie prečítať, skopírujte súbor [Important_Information] do svojho počítača a postupujte podľa nižšie uvedených krokov.
  Dvakrát kliknite na súbor [Important_Information]. Potom zvoľte jazyk.
  Pre niektoré neuvedené jazyky je k dispozícii ekvivalentný obsah v tlačenej forme.
- Google, Android a ďalšie známky sú ochrannými známkami spoločnosti Google LLC.
- Značka N mark je ochranná známka alebo registrovaná ochranná známka spoločnosti NFC Forum, Inc. v Spojených štátoch a iných krajinách.

#### Informácie o slúchadlách do uší

- Keď používate slúchadlá do uší s vysokým stupňom adhézie, vezmite do úvahy nasledovné. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu sluchu alebo ušných bubienkov.
  – Nevkladajte si nástavce slúchadiel do uší násilím.
  – Nevyberajte náhle nástavce slúchadiel z uší. Keď si zložíte slúchadlá z uší, vykonajte  s nástavcami slúchadiel jemný pohyb nahor a nadol.

#### O slúchadlách

- Vyvarujte sa prehrávaniu s vysokou hlasitosťou, ktorá by pri dlhšie trvajúcom počúvaní mohla poškodiť váš sluch.
- Pri vysokej hlasitosti sa môžu stať vonkajšie zvuky nepočuteľné. Vyvarujte sa počúvaniu zariadenia v situáciách, ktoré si vyžadujú zvýšenú pozornosť, napr. riadenie vozidla alebo bicyklovanie.
- Pretože slúchadlá nie sú zvukovo izolované, ich zvuk je možné počuť aj v bezprostrednom okolí. Berte ohľad aj na ľudí okolo vás.

#### Oznam pre zákazníkov: nasledujúce informácie sa týkajú iba zariadení predávaných v krajinách, v ktorých platia smernice EÚ

Tento produkt vyrába spoločnosť Sony alebo je vyrobený v mene Sony Corporation.
EÚ vývozca: Sony Europe B.V.
Otázky či výrobok vyhovuje požiadavkám podľa legislatívy Európskej únie treba adresovať na autorizovaného zástupcu Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgicko.

Tento výrobok sa skúšal a zistilo sa, že vyhovuje limitom stanoveným v nariadení o elektromagnetickej kompatibilite (EMC) pri použití spojovacieho kábla kratšieho ako 3 metre.

Vysoký akustický tlak
Riziko poškodenia sluchu
Nepočúvajte zvuk pri vysokých úrovniach hlasitosti príliš dlho

Táto značka zhody platí len pre NW-A100TPS/NW-A105.

Sony Corporation týmto vyhlasuje, že zariadenie je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné vyhlásenie EÚ o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.compliance.sony.de/
Toto vyhlásenie o zhode platí len pre NW-A100TPS/NW-A105.

Bezdrôtová funkcia
Prevádzková frekvencia

| | |
|---|---|
| Bluetooth: | 2 400 – 2 483,5 MHz |
| Bezdrôtová sieť LAN: | 2 400 – 2 483,5 MHz |
| | 5 150 – 5 250 MHz |
| | 5 250 – 5 350 MHz |
| | 5 470 – 5 725 MHz |
| | 5 725 – 5 850 MHz |
| NFC: | 13,56 MHz |

Maximálny výstupný výkon

| | |
|---|---|
| Bluetooth: | < 9,5 dBm [2 400 – 2 483,5 MHz] |
| Bezdrôtová sieť LAN: | < 18 dBm [2 400 – 2 483,5 MHz] |
| | < 15 dBm [5 150 – 5 250 MHz] |
| | < 15 dBm [5 250 – 5 350 MHz] |
| | < 15 dBm [5 470 – 5 725 MHz] |
| | < 13 dBm [5 725 – 5 850 MHz] |
| NFC: | < –10,0 dBμA/m pri 10 m [13,56 MHz] |

Pre toto rádiové zariadenie platia nasledujúce obmedzenia týkajúce sa uvedenia do prevádzky či požiadaviek na oprávnenie na používanie v BE, BG, CZ, DK, DE, EE, IE, EL, ES, FR, HR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, RO, SI, SK, FI, SE, UK, IS, LI, NO, CH, AL, BA, MK, MD, RS, ME, XK, TR:
5150 - 5350 MHz pásmo je obmedzené len na používanie vo vnútornom prostredí.

- Nevystavujte na dlhý čas batérie (batériu alebo vložené batérie) prílišnému teplu, ako je slnečné žiarenie, oheň a pod.
- Nevystavujte batérie pôsobeniu mimoriadne nízkej teploty, čo by mohlo viesť k prehriatiu a nekontrolovateľnému nahromadeniu tepla.
- Nedemontujte, neotvárajte ani nedrvte sekundárne články či batérie.
- V prípade úniku elektrolytu z článku dbajte na to, aby nedošlo ku kontaktu elektrolytu s pokožkou alebo očami. Ak dôjde ku kontaktu, opláchnite zasiahnuté miesto veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Sekundárne články a batérie sa musia pred použitím nabiť. Vždy vychádzajte z pokynov výrobcu alebo príručky k zariadeniu ohľadom správneho postupu pri nabíjaní.
- Po dlhodobom skladovaní bude možno potrebné niekoľkokrát nabiť a vybiť články alebo batérie, aby sa získal maximálny výkon.
- Zlikvidujte správnym spôsobom.

Konštrukčné riešenie a technické parametre podliehajú zmenám bez upozornenia.

## Română

Nu instalați aparatul în spații închise, de exemplu într-o bibliotecă sau într-un dulap încastrat.

Nu expuneți bateriile (acumulatorul sau bateriile instalate) la căldură excesivă precum lumina soarelui, foc sau alte surse de căldură similare, pentru o perioadă îndelungată de timp.

# Despre manualele de utilizare

1. Manual de instrucțiuni (acest manual)
2. Ghid de inițiere
   Ghidul de inițiere descrie următoarele:
   - Instrucțiuni de utilizare de bază a dispozitivului WALKMAN®
   - Accesarea site-urilor web cu aplicații utile pentru computere
3. Ghidul de asistență (document electronic pentru computere/smartphone-uri)
   Ghidul de asistență conține instrucțiuni de utilizare și specificații mai detaliate și adresa site-ului web de asistență pentru clienți etc.

   https://rd1.sony.net/help/dmp/nwa100/h_ww/

   Deși navigarea este gratuită, este posibil să vi se perceapă o taxă de comunicație, în funcție de contractul cu furnizorul dumneavoastră.

În funcție de țara/regiunea din care ați achiziționat Walkman, anumite modele pot fi indisponibile.

# Note pentru utilizarea Walkman

## Observație privind bateria

- Pentru a evita deteriorarea bateriei, încărcați-o cel puțin o dată la șase luni.

## Formatarea unei cartele microSD

Citiți instrucțiunile pentru cartelele microSD din Ghid de asistență de pe internet înainte de a salva conținut pe o cartelă microSD (neinclusă).

## Funcționarea volumului conform directivelor europene și coreene

- Pentru clienții din Europa
- Pentru clienții din Coreea (modelele cu căști incluse)

Semnalul sonor (bip) și avertismentul [Check the volume level.] au rolul de a vă proteja auzul. Acestea sunt emise când măriți pentru prima dată volumul până la un nivel dăunător auzului. Puteți anula alarma și avertismentul prin apăsarea tastei [OK] din caseta de dialog de atenționare.

**Observație**

- Puteți mări volumul după anularea alarmei și a avertismentului.
- După avertismentul inițial, alarma și avertismentul se repetă la fiecare 20 de ore cumulate când volumul este setat la un nivel dăunător auzului. Când se întâmpală acest lucru, volumul este micșorat automat.
- Dacă opriți playerul Walkman după ce ați selectat un volum ridicat care poate dăuna auzului, volumul este redus automat la următoarea pornire a playerului Walkman.

## Capacități BLUETOOTH®

Puteți asculta melodiile stocate în playerul Walkman prin intermediul unor dispozitive audio Bluetooth precum căști sau difuzoare. Consultați „Ghid de asistență” pentru detalii despre utilizarea funcției Bluetooth.

### Asocierea (la prima utilizare a dispozitivului)

Atunci când conectați dispozitive audio Bluetooth fără fir pentru prima dată, dispozitivele trebuie înregistrate unul la celălalt. Această înregistrare se numește „asociere”.

1. Setați dispozitivul audio Bluetooth în modul de asociere. (Consultați manualul de instrucțiuni al dispozitivului.)
2. Glisați în sus pe ecranul de pornire.
3. Atingeți [Settings] – [Connected devices] – [Pair new device].
4. Selectați dispozitivul din lista de dispozitive pentru a realiza conexiunea Bluetooth.

### Conectarea (utilizările ulterioare)

1. Porniți dispozitivul audio Bluetooth asociat și setați-l la standby.
2. Glisați în sus pe ecranul de pornire.
3. Atingeți [Settings] – [Connected devices] – [Connection preferences] – [Bluetooth].
4. Apăsați pe buton pentru a activa funcția Bluetooth.
   Conexiunea va fi stabilită automat. Dacă nu, treceți la pasul următor.
5. Atingeți [Settings] – [Connected devices] – [Previously connected devices].
6. Selectați dispozitivul din lista de dispozitive asociate pentru a realiza conexiunea Bluetooth.

### Deconectarea

1. Glisați în sus pe ecranul de pornire.
2. Atingeți [Settings] – [Connected devices] – [Connection preferences] – [Bluetooth].
3. Apăsați pe buton pentru a dezactiva funcția Bluetooth.

**Observație**

- Informațiile despre asociere sunt șterse în următoarele situații. Asociați din nou dispozitivele.
  - Unul sau ambele dispozitive sunt resetate la parametrii de fabrică.
  - Informațiile despre asociere sunt șterse din dispozitive, de exemplu, atunci când dispozitivele sunt reparate.

## Capacități Wi-Fi (*1)

Funcția Wi-Fi permite Walkman să acceseze internetul sau să se conecteze cu alte dispozitive. Consultați „Ghid de asistență” pentru detalii despre utilizarea funcției Wi-Fi.
*1 Termenul „Wi-Fi” indică interoperabilitatea certificată cu dispozitivele LAN fără fir

### Conectare

1. Glisați în sus pe ecranul de pornire.
2. Atingeți [Settings] – [Network & internet] – [Wi-Fi].
3. Apăsați pe buton pentru a activa funcția Wi-Fi.
   Toate rețelele Wi-Fi descoperite vor fi afișate.
4. Selectați o rețea Wi-Fi din listă pentru a efectua conexiunea.
   Dacă este necesar, introduceți parola.

### Deconectarea

1. Glisați în sus pe ecranul de pornire.
2. Atingeți [Settings] – [Network & internet] – [Wi-Fi].
3. Apăsați pe buton pentru a activa funcția Wi-Fi.

# Remedierea problemelor

**Bateria playerului Walkman nu poate fi încărcată sau playerul Walkman nu este recunoscut de computer.**

- Cablul USB Type-C (inclus) nu este conectat în mod corect la conectorul USB al computerului. Deconectați cablul USB Type-C, apoi reconectați-l.
- Ledul de încărcare de pe Walkman este aprins în culoarea portocalie pe durata încărcării bateriei și se stinge după finalizarea încărcării.
- Bateria dispozitivului Walkman poate fi descărcată. Încărcați bateria cel puțin 30 minute.
- Pentru a vă asigura că dispozitivul Walkman este recunoscut de computer, selectați [File Transfer] în meniul [Use USB for] afișat pe dispozitivul Walkman.
  Dacă meniul [Use USB for] nu apare, glisați în sus pe ecranul de pornire și apoi selectați [Settings] – [Connected devices] – [USB].

# Conformitatea și informații

## Informații despre legislație și mărci comerciale

Trebuie să acceptați termenii din Acord de licență cu utilizatorul final când utilizați Walkman pentru prima dată. Pentru a-i citi din nou mai târziu, glisați în sus pe ecranul de pornire și atingeți [Settings] – [System] – [About device] – [Legal information] – [End user license agreement].

- Pentru informații despre legislație, reglementări și drepturi asupra mărcilor comerciale, consultați „Informații importante” din memoria internă a aparatului. Pentru a le citi, copiați fișierul [Important_Information] pe computerul dvs. și urmați pașii de mai jos.
  Faceți dublu clic pe fișierul [Important_Information]. Apoi, selectați o limbă.
  Pentru unele limbi care nu sunt listate, conținutul echivalent este furnizat tipărit.
- Google, Android și alte mărci sunt mărci comerciale deținute de Google LLC.
- Simbolul N este marcă înregistrată sau marcă comercială înregistrată a NFC Forum, Inc. în Statele Unite ale Americii și în alte țări.

## Căștile interne

- Atunci când utilizați căști interne cu grad ridicat de aderență, rețineți următoarele aspecte. În caz contrar, puteți suferi leziuni ale canalelor auriculare sau ale timpanelor.
  - Nu introduceți căștile forțat.
  - Nu scoateți căștile brusc. Atunci când scoateți căștile, mișcați-le ușor în sus și în jos.

## Despre căști

- Evitați redarea la această unitate la un volum atât de ridicat care v-ar putea dăuna auzului.
- Este posibil să nu se poată auzi sunetele exterioare când volumul este ridicat. Evitați ascultarea la aparat în situațiile în care auzul nu trebuie afectat, cum ar fi situațiile în care conduceți mașina sau mergeți cu bicicleta.
- Întrucât căștile sunt de tip spații deschise, sunetele se propagă în afara căștilor. Țineți minte să nu deranjați persoanele de lângă dumneavoastră.

### Aviz pentru clienți: următoarele informații se aplică numai echipamentelor vândute în țările care respectă directivele UE

Acest produs a fost fabricat de către sau în numele Sony Corporation.
Importator UE: Sony Europe B.V.
Întrebări către importatorul UE sau referitoare la conformitatea produsului în Europa se trimit către reprezentantul autorizat al producătorului, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

În urma testelor efectuate, s-a stabilit că acest echipament respectă limitele prevăzute în reglementarea privind CEM la utilizarea unui cablu de conexiune mai scurt de 3 metri.

Presiune ridicată a sunetului
Risc de afecțiuni ale auzului
Evitați ascultarea la volum ridicat pentru perioade lungi de timp

Acest marcaj de conformitate este valabil numai pentru NW-A100TPS/NW-A105.

Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest echipament este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.compliance.sony.de/
Această declarație de conformitate este valabilă numai pentru NW-A100TPS/NW-A105.

Funcție wireless
Frecvență de funcționare
Bluetooth: 2.400 – 2.483,5 MHz
LAN fără fir: 2.400 – 2.483,5 MHz
5.150 – 5.250 MHz
5.250 – 5.350 MHz
5.470 – 5.725 MHz
5.725 – 5.850 MHz
NFC: 13,56 MHz
Putere de ieșire maximă
Bluetooth: < 9,5 dBm [2.400 – 2.483,5 MHz]
LAN fără fir: < 18 dBm [2.400 – 2.483,5 MHz]
< 15 dBm [5.150 – 5.250 MHz]
< 15 dBm [5.250 – 5.350 MHz]
< 15 dBm [5.470 – 5.725 MHz]
< 13 dBm [5.725 – 5.850 MHz]
NFC: < –10,0 dBμA/m la 10 m [13,56 MHz]

Pentru acest echipament radio, sunt valabile următoarele restricții privind punerea în funcțiune sau cerințele pentru autorizarea utilizării în BE, BG, CZ, DK, DE, EE, IE, EL, ES, FR, HR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, RO, SI, SK, FI, SE, UK, IS, LI, NO, CH, AL, BA, MK, MD, RS, ME, XK, TR:
Banda 5150 - 5350 MHz este limitată la operațiuni efectuate în spații interioare.

- Nu expuneți bateriile (acumulatorul sau bateriile instalate) la căldură excesivă precum lumina soarelui, foc sau alte surse de căldură similare, pentru o perioadă îndelungată de timp.
- Nu expuneți bateriile la condiții de temperaturi extrem de scăzute care pot duce la supraîncălzire și la instabilitate termică.
- Nu demontați, nu deschideți și nu spargeți acumulatorii sau bateriile.
- În cazul în care electrolitul unei baterii curge, evitați contactul acestuia cu pielea sau cu ochii. În cazul contactului cu pielea sau cu ochii, spălați zona afectată cu apă din abundență și solicitați asistență medicală.
- Acumulatorii și bateriile trebuie încărcate înainte de a le utiliza. Consultați instrucțiunile producătorului sau manualul echipamentului pentru instrucțiuni privind încărcarea corectă.
- După perioade îndelungate de păstrare, pot fi necesare încărcarea și descărcarea elementelor sau bateriilor de mai multe ori, pentru autonomie maximă.
- Eliminați în mod corespunzător.

Designul și specificațiile pot fi modificate fără preaviz.

## Български

Не инсталирайте устройството в затворени пространства, например библиотеки или вградени шкафове.

Не излагайте батериите (поставени в уреда батерии или батерия) за дълго време на прекомерна топлина, например слънчева светлина, огън или подобни.

# Относно ръководства

1. Инструкции за работа (настоящият документ)
2. Ръководство за експлоатация
   Ръководството за експлоатация включва следното:
   - Основни инструкции за работа с вашия WALKMAN®
   - Как да намерите в интернет и да използвате полезни приложения за компютър
3. Помощно ръководство (документ в интернет за използване чрез компютър или смартфон)
   Помощното ръководство съдържа по-подробни инструкции за работа, спецификации, уеб-адреса на отдела за поддръжка и др.

   https://rd1.sony.net/help/dmp/nwa100/h_ww/

   Въпреки че разглеждането в интернет е безплатно, може да се наложи да платите такса за интернет трафика в съответствие с договора с вашия доставчик на интернет или мобилен оператор.

В зависимост от държавата/региона, откъдето сте закупили Вашия Walkman, някои модели може да не са налични.

# Бележки за използването на Walkman

## Забележка за батерията

- За да не допусне влошаване на състоянието на батерията, зареждайте я най-малко веднъж на всеки 6 месеца.

## Форматиране на microSD карта

Не забравяйте да прочетете инструкциите за microSD карти в помощното ръководство в интернет, преди да съхранявате съдържание на microSD карта (не е доставена).

## Регулиране на силата на звука в съответствие с европейските и корейските разпоредби

- За потребителите в Европа
- За корейски клиенти (модели, снабдени със слушалки)

Алармата (звуков сигнал) и предупреждението [Check the volume level.] са предназначени да предпазят ушите Ви. Те се появяват, когато първоначално увеличите звука до ниво, вредно за слуха. Можете да анулирате алармата и предупреждението, като докоснете [OK] в диалоговия прозорец за предупреждение.

**Бележка**

- Можете да увеличите силата на звука, след като отмените алармата и предупреждението.
- След първоначалното предупреждение, че силата на звука е зададена на ниво, което е вредно за слуха ви, алармата и предупреждението, се повтарят на всеки 20 часа работа. Когато това стане, силата на звука автоматично се намалява.
- В случай че изключите Walkman, след като сте избрали високо ниво на звука, което може да увреди тъпанчетата Ви, то ще се намали автоматично следващия път, когато включите Walkman.

## BLUETOOTH® функционалност

Можете да слушате музика, съхранена на Вашия Walkman, от Bluetooth аудиоустройства, като например слушалки или високоговорители. За подробности относно използването на функцията Bluetooth вижте "Помощно ръководство".

### Сдвояване (първо използване на устройството)

Когато свързвате Bluetooth аудиоустройства безжично за първи път, устройствата трябва да бъдат регистрирани едно към друго. Това регистриране се нарича "сдвояване".

1. Настройте Bluetooth аудиоустройството в режим на сдвояване. (Вижте инструкцията за употреба на устройството.)
2. Плъзнете нагоре на началния екран.
3. Докоснете [Settings] – [Connected devices] – [Pair new device].
4. Изберете устройството от списъка с устройствата, за да осъществите Bluetooth връзката.

### Свързване (последващи употреби)

1. Включете сдвоеното Bluetooth аудиоустройство и го настройте в режим на готовност.
2. Плъзнете нагоре на началния екран.
3. Докоснете [Settings] – [Connected devices] – [Connection preferences] – [Bluetooth].
4. Докоснете превключвателя, за да включите Bluetooth функцията.
   Връзката ще бъде установена автоматично. Ако не, преминете към следващата стъпка.
5. Докоснете [Settings] – [Connected devices] – [Previously connected devices].
6. Изберете устройството от списъка на сдвоените устройства, за да осъществите Bluetooth връзката.

### Изключване

1. Плъзнете нагоре на началния екран.
2. Докоснете [Settings] – [Connected devices] – [Connection preferences] – [Bluetooth].
3. Докоснете превключвателя, за да изключите Bluetooth функцията.

**Бележка**

- Информацията за сдвояване се изтрива в следните ситуации. Сдвоете отново устройствата.
  - Възстановени са фабричните настройки на едното или и на двете устройва.
  - Информация за сдвояване се изтрива от устройствата и когато те се ремонтират.

## Възможности за Wi-Fi (*1)

Функцията Wi-Fi позволява достъп на Вашия Walkman до интернет или свързване с други устройства. За подробности относно използването на функцията Wi-Fi вижте "Помощно ръководство".
*1 Терминът "Wi-Fi" обозначава сертифицирана оперативна съвместимост с безжични LAN устройства.

### Свързване

1. Плъзнете нагоре на началния екран.
2. Докоснете [Settings] – [Network & internet] – [Wi-Fi].
3. Докоснете превключвателя, за да включите Wi-Fi функцията.
   Ще бъдат показани всички открити Wi-Fi мрежи.
4. Изберете Wi-Fi мрежа от списъка, за да осъществите връзката.
   Ако е необходимо, въведете паролата.

### Изключване

1. Плъзнете нагоре на началния екран.
2. Докоснете [Settings] – [Network & internet] – [Wi-Fi].
3. Докоснете превключвателя, за да изключите функцията Wi-Fi.

# Отстраняване на неизправности

**Вашият Walkman не може да зарежда батерията или не се разпознава от Вашия компютър.**

- USB Type-C кабелът (доставен) не е свързан правилно с USB конектора на Вашия компютър. Изключете USB Type-C кабела и след това го включете отново.
- Лампичката за зареждане на Walkman светва в оранжево, докато батерията се зарежда, и изгасва, когато зареждането приключи.
- Батерията на Вашия Walkman може да е изтощена. Заредете батерията поне в продължение на 30 минути.
- За да сте сигурни, че Вашият Walkman се разпознава от компютъра Ви, изберете [File Transfer] в менюто [Use USB for], което се показва на Walkman.
  Ако менюто [Use USB for] не се появи, плъзнете нагоре в началния екран и след това изберете [Settings] – [Connected devices] – [USB].

# Съответствие и друга информация

## Информация за приложимите закони и търговските марки

Трябва да приемете условията на Лицензионното споразумение с краен потребител, когато използвате Вашия Walkman за първи път. За да ги прочетете отново по-късно, плъзнете нагоре на началния екран и докоснете [Settings] – [System] – [About device] – [Legal information] – [End user license agreement].

- За информация относно законите, разпоредбите и търговските марки, моля, вижте "Важна информация" във вградената памет на вашето устройство. За да прочетете информацията, копирайте файла [Important_Information] на Вашия компютър и следвайте стъпките по-долу.
  Кликнете два пъти върху файла [Important_Information]. След това изберете език.
  За някои езици, които не са изброени, еквивалентно съдържание се предоставя отпечатано.
- Google, Android и други марки са запазени марки на Google LLC.
- Знакът "N" е търговска марка или регистрирана търговска марка на NFC Forum, Inc. в САЩ и в други държави.

### Относно слушалките тип тапи

- Когато използвате слушалки за поставяне в ушите с висока степен на прилепване, имайте предвид следното. В противен случай може да увредите ушите или тъпанчетата си.
  - Не поставяйте наушниците в уши си със сила.
  - Не изваждайте наушниците от ухото си рязко. Когато сваляте слушалките, внимателно и леко движете наушниците нагоре-надолу.

### Относно слушалките

- Избягвайте да пускате устройството със силен звук, тъй като това може да увреди слуха ви при продължителното слушане.
- При голяма сила на звука външните звуци може да не се чуват. Избягвайте да слушате със слушалките в ситуации, в които слухът не трябва да бъде възпрепятстван, например при шофиране или каране на велосипед.
- Понеже слушалките са от отворен тип, през слушалките преминават звуци. Внимавайте да не безпокоите хората около вас.

### Забележка за потребители: следната информация се отнася само за оборудване, продавано в страни, където се прилагат директивите на ЕС

Този продукт е произведен от или от името на Sony Corporation.
Вносител в ЕС: Sony Europe B.V.
Запитвания до вносителя или запитвания свързани със съответствието на продуктите съгласно законодателството на Европейския съюз, следва да се отправят към упълномощения представител на производителя Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Белгия.

Това устройство е тествано и съответства на ограниченията в Директивата за EMC (електромагнитна съвместимост) при употреба на свързващ кабел, не по-дълъг от 3 метра.

Високо звуково налягане
Опасност от увреждане на слуха
Не слушайте продължително време при висока сила на звука

Тази маркировка за съответствие е приложима само към NW-A100TPS/NW-A105.

С настоящото, Sony Corporation декларира, че това оборудване е в съответствие с Директива 2014/53/ЕU. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://www.compliance.sony.de/
Тази декларация за съответствие е приложима само към NW-A100TPS/NW-A105.

Безжична функция
Работна честота
Bluetooth: 2 400 – 2 483,5 MHz
Безжична LAN мрежа: 2 400 – 2 483,5 MHz
5 150 – 5 250 MHz
5 250 – 5 350 MHz
5 470 – 5 725 MHz
5 725 – 5 850 MHz
NFC: 13,56 MHz
Максимална изходяща мощност
Bluetooth: < 9,5 dBm [2 400 – 2 483,5 MHz]
Безжична LAN мрежа: < 18 dBm [2 400 – 2 483,5 MHz]
< 15 dBm [5 150 – 5 250 MHz]
< 15 dBm [5 250 – 5 350 MHz]
< 15 dBm [5 470 – 5 725 MHz]
< 13 dBm [5 725 – 5 850 MHz]
NFC: < –10,0 dBμA/m на 10 m [13,56 MHz]

За това радиообурдване се прилагат следните ограничения за пускане в експлоатация или изисквания за оторизация за ползване в BE, BG, CZ, DK, DE, EE, IE, EL, ES, FR, HR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, RO, SI, SK, FI, SE, UK, IS, LI, NO, CH, AL, BA, MK, MD, RS, ME, XK, TR:
Радиочестотната лента 5150 - 5350 MHz е ограничена за използване само в закрити помещения.

- Не излагайте батериите (поставени в уреда батерии или батерия) за дълго време на прекомерна топлина, например слънчева светлина, огън или подобни.
- Не излагайте батериите на екстремно ниски температури, тъй като това може да доведе до претряване и термична експлозия.
- Не разглобявайте, не отваряйте и не режете вторичните клетки или батерии.
- Ако има протекла батерия, не позволявайте на течността да влезе в контакт с кожата или очите. В случай че това стане, изплакнете обилно с вода засегната част и потърсете медицинска помощ.
- Вторичните клетки или батерии трябва да се заредят преди употреба. Винаги проверявайте инструкциите от производителя или ръководството на устройството за точната процедура за зареждане.
- След продължителни периоди на съхранение може да е необходимо да заредите и разредите клетките или батериите няколко пъти, за да осигурите оптималната им работа.
- Спазвайте всички изисквания, когато ги използвате.

Дизайнът и спецификациите могат да се променят без предизвестие.

## Slovenščina

Naprave ne nameščati v zaprtem prostoru, kot je knjižna omara ali vgradna omara.

Ne izpostavljajte baterij (baterijskega kompleta ali nameščenih baterij) za dlje časa prekomerni toploti, kot so sonce, ogenj ipd.

# O priročnikih

1. Priročnik za uporabo (ta priročnik)
2. Vodnik za zagon
   Vodnik za zagon opisuje naslednje:
   - osnovna navodila za uporabo vaše naprave WALKMAN®
   - kako dostopati do spletnih strani koristnih računalniških aplikacij na spletu
3. Vodnik za pomoč (spletni dokument za osebni računalnik/pametni telefon)
   Vodnik za pomoč vsebuje podrobnejša navodila za uporabo, specifikacije, naslov spletne strani za podporo strankam itd.

   https://rd1.sony.net/help/dmp/nwa100/h_ww/

   Čeprav je brskanje po spletu brezplačno, vam lahko vaš ponudnik internetnih storitev zaračuna spletno komunikacijo.

Nekateri modeli morda niso na voljo, odvisno od države/območja, kjer ste kupili svoj Walkman.

# Opombe o uporabi Walkmana

## Opomba za baterije

- Da preprečite poslabšanje baterije, jo polnite vsaj enkrat na 6 mesecev.

## Formatiranje kartice microSD

Poskrbite, da boste v Vodniku za pomoč na internetu prebrali navodila za uporabo kartic microSD, preden shranite vsebino na kartico microSD (ni priložena).

## Upravljanje glasnosti je v skladu z evropskimi in korejskimi Direktivami

- Za kupce iz Evrope
- Za kupce v Koreji (modeli s priloženimi slušalkami)

Zvočni signal (pisk) in opozorilo [Check the volume level.] sta namenjena zaščiti vaših ušes. Pojavita se po prvem povečanju glasnosti na škodljivo raven. Zvočni signal in opozorilo lahko prekličete tako, da na opozorilnem oknu tapnete [OK].

**Opomba**

- Glasnost lahko povečate po tem, ko izključite alarm in opozorilo.
- Po prvem opozorilu se bosta alarm in opozorilo vsakih 20 ur ponovila in tako opozorila, da je glasnost nastavljena na raven, škodljivo ušesom. V tem primeru se bo glasnost samodejno zmanjšala.
- Če izklopite Walkman po tem, ko ste izbrali visoko glasnost, ki lahko poškoduje vaše ušesne bobniče, bo raven glasnosti ob naslednjem vklopu Walkmana samodejno nižja.

## Povezava BLUETOOTH®

Glasbo, shranjeno na vašem Walkmanu, lahko poslušate preko zvočnih naprav Bluetooth, kot so slušalke ali zvočniki. Za podrobnosti o uporabi funkcije Bluetooth glejte »Vodnik za pomoč«.

### Seznanjanje (prva uporaba naprave)

Ob prvi vzpostavitvi brezžične povezave z zvočnimi napravami Bluetooth se morajo naprave med seboj zaznati. Ta zaznava se imenuje »seznanitev«.

1. Zvočno napravo Bluetooth nastavite na način za seznanjanje. (Glejte uporabniški priročnik naprave.)
2. Na začetnem zaslonu podrsnite navzgor.
3. Tapnite [Settings] – [Connected devices] – [Pair new device].
4. S seznama naprav izberite napravo, da vzpostavite povezavo Bluetooth.

### Vzpostavljanje povezave (poznejša uporaba)

1. Vklopite seznanjeno zvočno napravo Bluetooth in jo nastavite na stanje pripravljenosti.
2. Na začetnem zaslonu podrsnite navzgor.
3. Tapnite [Settings] – [Connected devices] – [Connection preferences] – [Bluetooth].
4. Tapnite stikalo pri možnosti Bluetooth, da vklopite funkcijo Bluetooth.
   Povezava bo vzpostavljena samodejno. V nasprotnem primeru pojdite na naslednji korak.
5. Tapnite [Settings] – [Connected devices] – [Previously connected devices].
6. S seznama seznanjenih naprav izberite napravo, da vzpostavite povezavo Bluetooth.

### Prekinitev povezave

1. Na začetnem zaslonu podrsnite navzgor.
2. Tapnite [Settings] – [Connected devices] – [Connection preferences] – [Bluetooth].
3. Tapnite stikalo pri možnosti Bluetooth, da izklopite funkcijo Bluetooth.

**Opomba**

- V naslednjih primerih se informacije o seznanjanju izbrišejo. V teh primerih je treba napraviti znova seznaniti.
  - Če sta ena ali obe napravi ponastavljeni na tovarniške nastavitve.
  - Če pride do izbrisa informacij o seznanjanju se z napravo, na primer v primeru popravila.

## Zmogljivosti brezžičnega omrežja Wi-Fi (*1)

Funkcija Wi-Fi vašemu Walkmanu omogoča dostop do interneta ali povezovanje z drugimi napravami. Za podrobnosti o uporabi funkcije Wi-Fi glejte »Vodnik za pomoč«.
*1 Izraz »Wi-Fi« označuje certificirano povezljivost z brezžičnimi omrežnimi (LAN) napravami.

### Vzpostavljanje povezave

1. Na začetnem zaslonu podrsnite navzgor.
2. Tapnite [Settings] – [Network & internet] – [Wi-Fi].
3. Tapnite stikalo, da vklopite funkcijo Wi-Fi.
   Prikazala se bodo vsa razpoložljiva omrežja Wi-Fi.
4. S seznama izberite omrežje Wi-Fi, da vzpostavite povezavo.
   Če je potrebno, vnesite geslo.

### Prekinitev povezave

1. Na začetnem zaslonu podrsnite navzgor.
2. Tapnite [Settings] – [Network & internet] – [Wi-Fi].
3. Tapnite stikalo, da izklopite funkcijo Wi-Fi.

# Odpravljanje težav

**Vašemu Walkmanu se ne polni baterija ali ga vaš računalnik ne prepozna.**

- Kabel USB Type-C (priložen) ni ustrezno povezan z USB-priključkom na vašem računalniku. Odstranite kabel USB Type-C in ga nato ponovno priključite.
- Lučka za polnjenje na Walkmanu sveti oranžno, ko se baterija polni, in ugasne, ko je polnjenje končano.
- Baterija v vašem Walkmanu je morda izpraznjena. Baterijo polnite vsaj 30 minut.
- Če želite, da vaš računalnik prepozna vaš Walkman, izberite možnost [File Transfer] v meniju [Use USB for], ki je prikazan na vašem Walkmanu.
  Če se meni [Use USB for] ne prikaže, na začetnem zaslonu podrsnite navzgor in izberite možnost [Settings] – [Connected devices] – [USB].

# Skladnost in informacije

## Informacije o zakonih in blagovnih znamkah

Ko svoj Walkman uporabite prvič, morate sprejeti licenčne pogoje za končne uporabnike. Če jih želite ponovno prebrati kasneje, podrsnite navzgor na domačem zaslonu in tapnite [Settings] – [System] – [About device] – [Legal information] – [End user license agreement].

- Za informacije o zakonih, predpisih in avtorskih pravicah glejte »Pomembne informacije« v notranjem pomnilniku vaše enote. Če želite prebrati informacije, kopirajte datoteko [Important_Information] na svoj računalnik in sledite spodnjim korakom.
  Dvokliknite datoteko [Important_Information]. Nato izberite jezik.
  Za nekatere jezike, ki niso navedeni, je enaka vsebina na voljo v tiskani obliki.
- Google, Android in druge znamke so blagovne znamke podjetja Google LLC.
- Oznaka N je blagovna znamka ali registrirana znamka NFC Forum, Inc. v Združenih državah Amerike in drugih državah.

## O ušesnih slušalkah

- Ko uporabljate ušesne slušalke z visoko stopnjo oprijemljivosti, upoštevajte naslednje. V nasprotnem primeru lahko škodujete svojim ušesom ali ušesnim bobničem.
  - Ušesnih čepkov v ušesa ne vstavljajte na silo.
  - Ušesnih čepkov iz ušes ne odstranite sunkovito. Ko snamete slušalke, nežno premaknite ušesne čepke gor in dol.

## O slušalkah

- Naprave ne predvajajte s tako glasnostjo, ki bi lahko pri dolgotrajnem poslušanju povzročila poškodbo sluha.
- Pri zelo glasih zunanjih zvokih lahko zvok postane neslišen. Enote ne uporabljajte v primerih, ko sluh ne sme biti oviran, na primer med vožnjo ali kolesarjenjem.
- Slušalke so odprtega tipa, zato so zvoki slišni tudi v bližini slušalk. Pazite, da ne boste motili ljudi okoli sebe.

### Obvestilo strankam: naslednji podatki so veljavni samo za opremo, prodano v državah, ki upoštevajo smernice EU

Ta izdelek je bil izdelan s strani ali v imenu Sony Corporation.
Uvoznik za Evropo: Sony Europe B.V.
Poizvedbe pri uvozniku v EU ali v zvezi s skladnostjo izdelkov v Evropi, se naslovi na pooblaščenega zastopnika, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgija.

Ta oprema je bila preizkušena in je v skladu z omejitvami, določenimi v Direktivi o EMZ, pri uporabi električnega kabla, krajšega od 3 metrov.

Visok zvočni tlak
Nevarnost okvare sluha
Ne poslušajte dlje časa pri visoki ravni glasnosti

Ta oznaka skladnosti velja le za NW-A100TPS/NW-A105.

Sony Corporation potrjuje, da je ta oprema skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.de/
Ta izjava o skladnosti velja le za NW-A100TPS/NW-A105.

Brezžično delovanje
Delovna frekvenca
Bluetooth: 2.400 – 2.483,5 MHz
Brezžično omrežje LAN: 2.400 – 2.483,5 MHz
5.150 – 5.250 MHz
5.250 – 5.350 MHz
5.470 – 5.725 MHz
5.725 – 5.850 MHz
NFC: 13,56 MHz
Največja izhodna moč
Bluetooth: < 9,5 dBm [2.400 – 2.483,5 MHz]
Brezžično omrežje LAN: < 18 dBm [2.400 – 2.483,5 MHz]
< 15 dBm [5.150 – 5.250 MHz]
< 15 dBm [5.250 – 5.350 MHz]
< 15 dBm [5.470 – 5.725 MHz]
< 13 dBm [5.725 – 5.850 MHz]
NFC: < –10,0 dBμA/m pri 10 m [13,56 MHz]

Za to radijsko opremo veljajo v državah BE, BG, CZ, DK, DE, EE, IE, EL, ES, FR, HR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, RO, SI, SK, FI, SE, UK, IS, LI, NO, CH, AL, BA, MK, MD, RS, ME, XK, TR naslednje omejitve za dajanje v uporabo ali zahteve za dovoljenje za uporabo:
Frekvenčni pas od 5150 do 5350 MHz je omejen le na uporabo v zaprtih prostorih.

- Ne izpostavljajte baterij (baterijskega kompleta ali nameščenih baterij) za dlje časa prekomerni toploti, kot so sonce, ogenj ipd.
- Baterij ne izpostavljajte izredno nizkim temperaturam, saj lahko pride do pregrevanja in toplotnega pobega.
- Sekundarnih celičnih baterij ali baterij ne razstavljajte, odpirajte ali drobite.
- V primeru puščanja celične baterije pazite, da tekočina ne pride v stik s kožo ali očmi. V primeru stika s tekočino je treba prizadeto mesto sprati z veliko vode in poiskati zdravniško pomoč.
- Sekundarne celične baterije in baterije je treba pred uporabo napolniti. Navodila za pravilno polnjenje najdete v navodilih proizvajalca ali priročniku za opremo.
- Po daljšem času neuporabe bo morda treba celične baterije ali baterije večkrat napolniti in izprazniti, da vzpostavite maksimalno zmogljivost.
- Poskrbite za pravilno odlaganje.

Oblika in specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.